



Българска народна банка

БНБ – *13965* / *30.01.2017* г.

П О К А Н А

**за участие в процедура „договаряне без предварително
обявление“ за възлагане на обществена поръчка с предмет „Достъп до финансова
информация по две обособени позиции“**

БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА, със седалище и адрес на управление:
гр. София 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1, представлявана от г-жа Снежанка Деянова –
главен секретар, в качеството ѝ на упълномощено лице по чл. 7, ал. 1 от Закона за
обществените поръчки (ЗОП) със Заповед № БНБ-43219/25.04.2016 г. на Управителя на
БНБ, отправя покана за участие в процедура „договаряне без предварително обявление“ за
възлагане на обществена поръчка с горепосочения предмет. Настоящата обществена
поръчка е открита на основание чл. 79, ал. 1, т. 1 във връзка с чл. 18, ал. 1, т. 8 от ЗОП и
Решение № БНБ – *13956* / *30.01.2017* г. на главния секретар на БНБ, при следните
условия:

1. Предмет на обществената поръчка:

„Достъп до финансова информация по две обособени позиции“.

Обществената поръчка включва следните две обособени позиции:

1. Обособена позиция № 1 – „Достъп до финансова информация по два канала, един частен и един публичен канал, както и достъп до платформа за търговия“;
2. Обособена позиция № 2 – „Достъп до финансова информация по един публичен канал с възможност за достъп до нея от произволна точка“.

2. Настоящата покана за участие в процедура на договаряне без предварително обявление за възлагане на обществената поръчка се изпраща до:

По обособена позиция № 1:

Thomson Reuters Markets SA
Registration number: CH-660-0538985
153 Route De Thonon, 1245 Collonge-Bellerive
Geneva, Switzerland

По обособена позиция № 2:

Bloomberg Finance L.P.
United States Registration Number: 4348344
731 Lexington Avenue,
New York, NY 10022, United States

3. Срок и цена за изпълнение на обществената поръчка:

3.1. Обществената поръчка е със срок на изпълнение от 2 г. (две години), считано от датата на подписване на договора/ите.

3.2. Общата сума на услугите, предмет на настоящата обществена поръчка не може да надхвърля сумата от 1 000 000 лв. без ДДС за обособена позиция № 1, 1 000 000 лв. без ДДС за обособена позиция № 2.

4. Място на изпълнение на обществената поръчка: сградата на Българската народна банка на адрес: гр. София, пл. „Княз Александър I“ № 1.

5. Изисквания на възложителя за изпълнение на поръчката:

5.1. Изпълнителят се задължава да предостави достъп до финансова информация по Приложение №1/Приложение № 2 (в зависимост от обособената позиция) съгласно изискванията, вписани в Техническа спецификация - Приложение № 3/Приложение № 4 (в зависимост от обособената позиция), които са неразделна част от документацията за обществената поръчка, чрез осигуряване на достъп до своята инфраструктура на изрично посочени служители на възложителя.

5.2. При подписване на съответния договор възложителят ще предостави писмена информация на изпълнителят за броя и вида на финансовата информация по Приложение №

1/Приложение № 2 (в зависимост от обособената позиция), ползвана от определени от възложителя негови служители.

5.3. Възложителят има право писмено да допълва, премахва и/или променя броя и/или вида на посочената първоначално финансова информация по т. 5.2., както и броя на служителите си, които да имат достъп до нея.

5.4. Изпълнителят се задължава да осигурява непрекъсваем достъп до видовете финансова информация по Приложение №1/Приложение № 2 (в зависимост от обособената позиция), предоставяна при изискванията на Техническа спецификация - Приложение № 3/Приложение № 4 (в зависимост от обособената позиция), неразделна част от документацията за обществената поръчка.

5.5. Предоставянето на достъп до финансовата информация от изпълнителите по двете обособени позиции трябва да отговаря изцяло на изискванията и параметрите, посочени в Приложение № 1 – „Видове финансова информация/продукти по обособена позиция № 1“ и на Приложение № 3 – „Техническа спецификация - обособена позиция № 1“ за обособена позиция № 1 и на Приложение № 2 – „Видове финансова информация/продукти по обособена позиция 2“ и на Приложение № 4 – „Техническа спецификация - обособена позиция № 2“ за обособена позиция № 2, които са неразделна част от документацията за обществената поръчка.

6. Изисквания към участника. Изискуеми документи и информация.

6.1. Условия за участие.

6.1.1. За участие в процедурата участникът подготвя оферта, която трябва да съответства на условията, съдържащи се в поканата и документацията за поръчката.

6.1.2. Участникът може да се позове на капацитета на трети лица по отношение на критериите, свързани с техническите и професионални способности на участника. Когато участникът се позовава на капацитета на трети лица, той трябва да може да докаже, че ще разполага с техните ресурси, като представи документи за поетите от третите лица задължения.

6.1.3. Участникът посочва в офертата си подизпълнителите и дела от поръчката, който ще им възложи, ако възнамерява да използва такива. В този случай той трябва да представи доказателство за поетите от подизпълнителите задължения.

6.1.4. На основание чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, дружества, регистрирани

в юрисдикции с преференциален данъчен режим, и контролираните от тях лица, не могат пряко или косвено да участват в процедурата, включително и чрез гражданско дружество/ консорциум, в което участва дружество, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим.

Забележка: При подаване на оферта за участие, обстоятелствата по т. 6.1.4. се декларират от участника чрез попълване на част III, буква „Г. Други основания за изключване, които може да бъдат предвидени в националното законодателство на възлагащия орган или възложителя на държава членка” от ЕЕДОП. Необходимо е участникът да опише изчерпателно липсата/наличието на посочените основания за отстраняване и срещу всяко едно от тях да отбележи „НЕ“/ „ДА“ в полето за отговор.

6.2. Основания за отстраняване.

6.2.1. Съгласно чл. 54, ал. 1 от ЗОП, възложителят отстранява от участие в процедурата участник, за когото е налице някое от основанията, посочени по-долу:

6.2.1.1. който е осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за престъпление по чл. 108а, чл. 159а - 159г, чл. 172, чл. 192а, чл. 194 - 217, чл. 219 - 252, чл. 253 - 260, чл. 301 - 307, чл. 321, 321а и чл. 352 - 353е от Наказателния кодекс;

Забележка: В случай че участникът е чуждестранно лице декларира, че не е осъждан/е осъждан за престъпления, аналогични на престъпленията по чл. 172 (престъпление против трудовите права на гражданите); чл. 194-208 и чл. 213а-217 (престъпления против собствеността - кражба, грабеж, присвоявания, изнудване, вещно укривателство, унищожаване и повреждане, злоупотреба на доверие); чл.219-252 (престъпления против стопанството - общи стопански престъпления, престъпления против кредиторите, престъпления в отделните стопански отрасли, престъпления против паричната и кредитна система); чл. 254а-260 (престъпления против финансовата, данъчната и осигурителната система) и чл. 352 – 353е (престъпления против народното здраве и против околната среда) от НК, в друга държава членка или трета страна. Липсата/наличието на тези обстоятелства се посочват от участника чрез попълване на част III, буква „Г. Други основания за изключване, които може да бъдат предвидени в националното законодателство на възлагащия орган или възложителя на държава членка” от ЕЕДОП. Необходимо е участниците да изброят изчерпателно липсата/ наличието на посочените основания за отстраняване и срещу всяко едно от тях да отбележат „НЕ“/“ДА“ в полето за отговор.

6.2.1.2. който е осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран за престъпление, аналогично на тези по т. 6.2.1.1., в друга държава членка или трета страна;

6.2.1.3. който има задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях, към държавата или към общината по седалището на възложителя и на участника, или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, освен ако е допуснато разсрочване, отсрочване или обезпечение на задълженията или задължението е по акт, който не е влязъл в сила;

Когато участникът има задължения за данъци или осигурителни вноски, това е основание за отстраняване, когато размерът им надвишава 1% от годишния общ оборот на участника за предходната приключила финансова година.

6.2.1.4. за когото е налице неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП;

6.2.1.5. за когото е установено, че: е представил документ с невярно съдържание, свързан с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор; не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

6.2.1.6. за когото е установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, че при изпълнение на договор за обществена поръчка е нарушил чл. 118, чл. 128, чл. 245 и чл. 301 - 305 от Кодекса на труда или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен;

6.2.1.7. за когото е налице конфликт на интереси* по смисъла на §2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен.

** Конфликт на интереси е налице, когато възложителят, негови служители или наети от него лица извън неговата структура, които участват в подготовката или възлагането на обществената поръчка или могат да повлияят на резултата от нея, имат интерес, който може да води до облага по смисъла на чл. 2, ал. 3 от Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси и за който би могло да се приеме, че влияе на тяхната безпристрастност и независимост във връзка с възлагането на обществената поръчка.*

Липсата на посочените обстоятелства от т. 6.2.1.1. до 6.2.1.7. се декларира в Единен

европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) по образец към настоящата покана.

6.2.2. На основание чл. 55, ал. 1, т. 1, т. 3 и т. 5 от ЗОП възложителят отстранява от участие в процедурата участник, за когото е налице и някое от следните основания:

6.2.2.1. обявен в несъстоятелност или е в производство по несъстоятелност, или е в процедура по ликвидация, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, или е преустановил дейността си, а в случай че участникът е чуждестранно лице – се намира в подобно положение, произтичащо от сходна процедура, съгласно законодателството на държавата, в която е установен;

Забележка: Възложителят има право да не отстрани от участие в процедурата участника на това основание ако се докаже, че същият не е преустановил дейността си и е в състояние да изпълни поръчката съгласно приложимите национални правила за продължаване на стопанската дейност в държавата, в която е установен.

6.2.2.2. сключил е споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган;

6.2.2.3. опитал е да:

а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация или

б) получи информация, която може да даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка.

Забележка: Съгласно чл. 46, ал. 1 от Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки (ППЗОП), участникът е длъжен да уведоми възложителя за промени в обстоятелствата по т. 6.2 в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната.

6.2.3. Когато участникът е юридическо лице, основанията по т. 6.2.1.1., т. 6.2.1.2., т. 6.2.1.7. и т. 6.2.2.3. се отнасят за лицата, които представляват участника, членовете на управителни и надзорни органи и за други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения от тези органи.

6.2.4. Участник в процедурата, за когото е налице някое от основанията, посочени в т. 6.2.1. или основанията, посочени в т. 6.2.2. по-горе, има право да представи доказателства, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, съгласно чл. 56, ал. 1 ЗОП.

6.2.5. Основанията за отстраняване се прилагат до изтичане на сроковете, посочени в чл. 57, ал. 3 от ЗОП. Възложителят отстранява от участие в процедурата участник, за когото

е налице някое от основанията и обстоятелствата, които са възникнали преди или по време на процедурата.

6.2.6. Освен на основанията, посочени в т. 6.2.1. и т. 6.2.2. по-горе, **възложителят отстранява от процедурата:**

6.2.6.1. участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в поканата за участие в преговори или в документацията за обществената поръчка;

6.2.6.2. участник, който е представил оферта, която не отговаря на:

а) предварително обявените условия на поръчката;

б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10 към чл.115 ЗОП;

6.3. Критерии за подбор. Технически и професионални способности на участника. Изисквано минимално ниво:

За последните три години, считано от датата на подаване на офертата, участникът следва да е изпълнил минимум 3 (три) услуги с предмет и обем, идентичен или сходен* с този на обособената позиция, за която подава оферта.

*Сходен предмет – достъп до финансова информация по съответната обособена позиция, годна да се използва по същото предназначение.

За доказване на критериите за подбор участникът попълва: Част IV: „Критерии за подбор“, Раздел В, т. 1б: „Технически и професионални способности“ от Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) – приложен образец към документацията.

Забележка: На етап сключване на договор, участникът, избран за изпълнител, представя следните документи:

Подписан и подпечатан списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка в зависимост от обособената позиция, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателства за извършените услуги.

6.4. Подизпълнители. Ползване капацитета на трети лица.

6.4.1. Участник, който ще ползва един или повече подизпълнители, представя попълнен, **отделен ЕЕДОП** за всеки един от подизпълнителите, като посочва и дела от поръчката, който ще им възложи. Подизпълнителите трябва да отговарят на съответните

критерии за подбор в т. 6.3. съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата, посочени в т. 6.2. по-горе. Възложителят ще изиска замяна на подизпълнител, който не отговаря на тези условия.

6.4.2. Участник, който ще ползва капацитета на трети лица, представя попълнен, отделен ЕЕДОП за всяко едно от третите лица. Третите лица трябва да отговарят на съответните критерии за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата, посочени в т. 6.2. по-горе.

7. Оферта. Участникът следва да представи следните документи:

7.1. Подписан и подпечатан списък – опис на представените от участника документи – свободен текст.

7.2. Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) по образец, за участника, подписан от всички лица по чл. 54, ал. 2 и чл. 55, ал. 3 от ЗОП, във връзка с чл. 40 от ППЗОП*, посочени в декларацията по чл. 44, ал. 1 от ППЗОП, в съответствие с изискванията на закона и условията на възложителя, а когато е приложимо ЕЕДОП за всеки подизпълнител и за всяко лице, чиито ресурси ще бъдат ангажирани в изпълнението на поръчката;

**Забележка:* Лицата по чл. 54, ал. 2 и чл. 55, ал. 3 от ЗОП, във връзка с чл. 40 от ППЗОП са:

- а) лицата, които представляват участника;
- б) лицата, които са членове на управителни и надзорни органи на участника;
- в) други лица със статут, който им позволява да влияят пряко върху дейността на предприятието по начин, еквивалентен на този, валиден за представляващите го лица, членовете на управителните или надзорните органи.

Участникът декларира липсата на основанията за отстраняване и съответствие с критериите за подбор чрез представяне на подписан ЕЕДОП, попълнен съгласно изискванията и условията на ЗОП и ППЗОП. В ЕЕДОП се предоставя информацията, изисквана от възложителя, и се посочват националните бази данни, в които се съдържат декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, са длъжни да предоставят информация.

Когато изискванията, посочени в т. 6.2.1.1, т. 6.2.1.2, т. 6.2.1.7 и т. 6.2.2.3. се отнасят за повече от едно лице, всички лица подписват един и същ ЕЕДОП. Когато е налице необходимост от защита на личните данни или при различие в обстоятелствата, свързани с

личното състояние, информацията относно изискванията се попълва в отделен ЕЕДОП за всяко лице или за някои от лицата. Когато се подава повече от един ЕЕДОП, обстоятелствата, свързани с критериите за подбор, се съдържат само в ЕЕДОП, подписан от лице, което може самостоятелно да представлява съответния стопански субект.

Възложителят може да изисква от участника по всяко време да представи всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.

Забележка: На последната страница на ЕЕДОП (част VI. „Заключителни положения“) се посочват имена, в какво качество се подписват лицата и се полагат подписите на лицата задължени да представят ЕЕДОП.

7.3. Декларация по чл. 44, ал. 1 от ППЗОП относно правно-организационната форма, под която участникът осъществява дейността си, както и списък-декларация на всички задължени лица по смисъла на чл. 54, ал. 2 и ал. 3 от ЗОП, във връзка с чл. 40 от ППЗОП по образец.

7.4. Документи за доказване на предприетите мерки за надеждност съгласно чл. 45, ал. 2 от ППЗОП /когато е приложимо/;

7.5. Техническо предложение, (комплектува се в зависимост от обособената позиция, за която участникът подава оферта), съдържащо:

7.5.1. Документ за упълномощаване, когато лицето, което подава офертата, не е законният представител на участника.

7.5.2. Предложение за изпълнение на поръчката, изготвено по образец, представен в документацията, в което се декларира съгласие с клаузите на предложението проект на договор и срока на валидност на офертата.

Към предложението за изпълнение на поръчката, участниците представят и техническо предложение за изпълнение на поръчката, изготвено съгласно изискванията на Техническа спецификация по съответната обособена позиция - Приложение № 3/Приложение № 4, както и в съответствие с „Видове финансова информация/продукти по обособена позиция № 1/2“ – Приложение № 1/Приложение № 2, за която се подава оферта.

Поканеният участник по обособена позиция № 1 „Достъп до финансова информация по два канала, един частен и един публичен канал, както и достъп до платформа за търговия“ подава оферта за тази обособена позиция, като предлаганите видове финансова информация, следва да отговарят на изискванията по Приложение № 3 -

„Техническа спецификация по обособена позиция 1“ и Приложение № 1 – „Видове финансова информация по обособена позиция 1“.

Поканеният участник по обособена позиция № 2 „Достъп до финансова информация по един публичен канал с възможност за достъп до нея от произволна точка“, подава оферта за тази обособена позиция, като предлаганите видове финансова информация, следва да отговарят на изискванията по Приложение № 4 - „Техническа спецификация по обособена позиция 2“ и Приложение № 2 – „Видове финансова информация по обособена позиция 2“.

7.6. Ценово предложение по образец съгласно Приложение № 1а. и 2а., в зависимост от обособената позиция, за която се подава оферта.

Документите от т. 7.1. до т. 7.6. следва да бъдат представени на български език, а в случай че документите са на чужд език, придружени с превод на български език.

8. Срок на валидност на офертата: 90 (деветдесет) календарни дни, считано от крайната дата за подаване на офертата, посечена в поканата.

9. Провеждане на договарянето. Критерий за възлагане:

Договарянето ще се проведе в сградата на Българската народна банка, с адрес: гр. София 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1, от **10 часа на 21.03.2017 г.**, а при невъзможност на участника да изпрати свой представител, чрез размяна на кореспонденция между двете страни по електронна поща;

При провеждане на договарянето може да присъства/т лицето/ата, което/които управлява/т и представлява/т дружеството или упълномощен/и от него/тях представител/и. Последният/те следва да представи/ят пълномощно (оригинал или копие заверено „Вярно с оригинала“ от участника), даващо му/им възможност да присъства/т на заседанието на комисията и право да води/ят преговори за определяне клаузите на договора.

Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодна оферта по критерий за възлагане „най-ниска цена“.

10. При сключване на договора следва да са представени следните документи:

10.1. Преди сключването на договор за обществена поръчка, участникът, определен за изпълнител е длъжен да предостави актуални документи, удостоверяващи липсата на основанията за отстраняване от процедурата, посочени в т. 6.2.

10.2. Договор сключен с подизпълнител съгласно чл. 9а от проекта на договора (когато е приложимо).

10.3. Гаранция за изпълнение съгласно чл. 6 от проекта на договора.

10.4. Подписан и подпечатан списък на изпълнените услуги съгласно 6.3. по-горе.

11. Срок за подаване на оферта:

Документите по т. 7. от настоящата покана се изпращат в запечатан непрозрачен плик до **15:45 часа на 20.03.2017 г.**, на адрес: Българската народна банка, гр. София 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1, до г-жа Снежанка Деянова главен секретар на БНБ. Върху плика се обозначава следното: Процедура на договаряне без предварително обявление, с предмет: „Достъп до финансова информация по две обособени позиции“, и наименованието на съответната обособена позиция.

12. Контакти:

Допълнителна информация, свързана с предмета на поръчката или процедурата можете да получите, както следва:

Лица за контакти:

По предмета на поръчката: Мариета Тъмнишка, началник отдел „Платежни системи в лева“, тел: 02/9145 775; Венера Стоянова, началник отдел „Техническо поддържане на платежните системи“, тел: 02/ 9145 1895,

По процедурата: Магдалена Георгиева, старши юрисконсулт в „Обществени поръчки“, тел: 02/9145 1434.

Вашите въпроси можете да изпращате и на факс: 02/950 84 52, на e-mail – publicprocurement@bnbank.org или на адрес: гр. София 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1.

ПРИЛОЖЕНИЯ:

1. Решение за откриване на процедурата за обществената поръчка;
2. Проект на договор;
3. Техническо предложение - образец;
4. Ценови предложения по обособени позиции № 1 и 2 - образец;
5. Единен европейски документ за обществени поръчки по образец;
6. Декларация по чл. 44, ал. 1 от ППЗОП;
7. Приложение № 1 - Видове финансова информация по обособена позиция 1;
8. Приложение № 2 - Видове финансова информация по обособена позиция 2;

9. Приложение № 3 - Техническа спецификация - обособена позиция 1;
10. Приложение № 4 - Техническа спецификация - обособена позиция 2.

С УВАЖЕНИЕ



СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР



Информацията е
заличена на
основание на чл. 2,
ал. 1 от Закона за
защита на личните
данни.